

گویائی سے محروم افراد کے نکاح، طلاق اور بیوع کا انعقاد: ایک تحقیقی مطالعہ

Dumb and his point matters in Wedlock, Divorce and Trading: a research study

حافظ شاہ بخت روانⁱ ممتاز خانⁱⁱ

Abstract

Dumb in the sence "lacking the power of speech" and noun dumb in the sence "person who lacks the power of speech. In Short, permanently or temporarily unable to speak.

Dumb also is a person like us but there is lack of speaking power in his body. On the other side, there are some matters in Islam and Sharia which belongs to tongue and speaking. In these matters Wedlock, Divorce and Trading matters are on the top, which are also essention for the Dumb like other human beings. So if we stop dumb person from these matters, his life will become difficult to him. So Islam is a religion of equality and justice, and give to every person his rights in a proper method. Therefor, if a person is unable to speak, it does not mean that he is disable for his daily life dealings, but Islam gives him some oppertunities to deal his life as well as his Wedlock, Divorce and Trading matters in smooth manner. In this article it is stated that the points and signals of dumb with hands, eyes ect are ulternative of speaking and it is proved by the arguments of sharia and the teachings of islam and that his matters are Applicable but with proper way of sharia.

Key Words: Dumb , Sharia , Speaking , Wedlock , Divorce , Trading

لفظ "اَلْخَرَسَ" کی تحقیق

لسانی طور پر معذور فرد کو عربی میں "اَلْخَرَسَ" کہتے ہیں۔ "اَلْخَرَسَ" کا مصدر ہے جس کا معنی ہے: گو نگاپن۔ یعنی ایسا شخص جو خلقتاً کلام (باتوں) سے منع کیا گیا ہو اور ان کی قوت

i پی ایچ ڈی سکالر، ڈیپارٹمنٹ آف اسلامک سٹڈیز، عبدالولی خان یونیورسٹی، مردان

ii پی ایچ ڈی سکالر، ڈیپارٹمنٹ آف اسلامک سٹڈیز، عبدالولی خان یونیورسٹی، مردان

گویائی زائل ہو گئی ہو یا قدرتی طور پر کلام پر قادر نہ ہو¹۔ قرآن میں گونگے کے لیے "ابکم" کا لفظ مستعمل ہے جیسا کہ ارشاد باری تعالیٰ ہے:

وَضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا رَجُلَيْنِ أَحَدُهُمَا أَبْكَمُ لَا يَقْدِرُ²

"اور اللہ تعالیٰ ایک اور مثال بیان فرماتا ہے کہ دو آدمی ہیں ایک ان میں سے گونگا ہے اور کسی کا غلام ہے۔ بے اختیار و ناتواں کہ کسی چیز پر قدرت نہیں کھتا³۔"

علماء لغت کے نزدیک "ابکم" اس شخص کو کہتے ہیں جو بول نہیں سکتا اور نطق سے معذور ہو، بعض کہتے ہیں کہ یہ وہ شخص ہے جو عقل و فہم نہیں رکھتا جب کہ بعض کے نزدیک یہ وہ شخص ہے جو نہ سن سکتا ہو اور نہ دیکھ سکتا ہو⁴۔ جب کہ لفظ "أخرس" کا معنی اس شخص سے کرتے ہیں جو بول نہیں سکتا یعنی نطق اور کلام پر قادر نہ ہو:

الأخرس الذي لا يتكلم⁵

اسی وجہ سے علماء کہتے ہیں کہ "ابکم" اور "أخرس" دونوں ایک ہے۔ جب کہ بعض کے نزدیک "ابکم" وہ ہے جو نہ بول سکتا ہو اور نہ بات کو سمجھ سکتا ہو۔ لیکن اگر بات سمجھ میں آجائے تو پھر اس کو "أخرس" کہتے ہیں⁶۔

لسانی طور پر وہ معذور شخص جو بولنے پر قادر نہ ہو اور زبان سے الفاظ کی ادائیگی سے قاصر ہو جس سے سننے والوں کو ان کی بات سمجھ میں نہیں آسکتی ہو جب کہ دوسروں کی بات اس کی سمجھ میں آسکتی ہو، تو ایسے شخص کو "أخرس" (گونگا) کہتے ہیں۔

عوارض کی شرعی حیثیت اور اخرا اس کا قضیہ

عَوَارِضٌ، عَارِضٌ کی جمع ہے جس کا لغوی معنی ہے: ہر وہ چیز جو سامنے آنے والا

ہو۔ جب کہ دوسرا معنی ہے منع کرنے والا۔ جیسا کہ قرآن کریم میں ارشاد باری تعالیٰ ہے:

فَلَمَّا رَأَوْهُ عَارِضًا مُسْتَقْبِلَ أَوْدِيَّتِهِمْ قَالُوا هَذَا عَارِضٌ مُّطْمَئِنَّا⁷

"پھر جب انہوں نے (قوم عادنے) اس عذاب کو دیکھا کہ بادل کی صورت میں ان کے میدانوں کی طرف آرہا ہے تو کہنے لگے یہ تو بادل ہے جو ہم پر برس کر رہے گا۔"

یہاں بادلوں کو عارض اس لیے کہا گیا کہ بادل سورج کے اثر (دھوپ) کو منع کرتا ہے۔ تو عوارض کو بھی عوارض اس لیے کہتے ہیں کہ یہ بعض احکام شرعی مکلف سے منع کرتا ہے۔ اور بعض احکام میں تغیر لاتا ہے۔

شرعی اصطلاح کے اعتبار سے عوارض سے مراد وہ امور، خصائل اور آفات ہیں جو مکلف سے شرعی احکام کی تغیر یا شرعی احکام کے انعدام و سکوت میں تاثیر رکھتا ہو⁸۔ چونکہ عوارض اہلیت و وجوب و آداء کے متعلقہ احکام کو ثبوت سے منع کرتا ہے یا اس میں کمی بیشی کرتا ہے اس لیے اس کو "عوارض" کا نام دیا گیا ہے۔ عوارض کی دو قسمیں ہیں:

1. عوارضِ سماوی

یہ وہ عوارض ہے جو انسان کے اختیار میں نہیں ہو اور من جانب اللہ انسان کو لاحق ہوئے ہو، اس لیے ایسے عوارض کو "عوارض غیر اختیاری" بھی کہتے ہیں۔ مثلاً، جنون، صغر، نوم، بے ہوشی، موت، حیض، نفاس، بڑھاپہ، اور دیگر امراض۔ چونکہ یہ عوارض من جانب اللہ نازل ہوتے ہیں جس کی نسبت آسمان کی طرف ہوتی ہے اس لیے ایسے عوارض "عوارض سماوی" کہلاتے ہیں۔ جس میں انسان مجبور ہوتا ہے۔

2. عوارضِ مکتسبہ

یہ وہ عوارض ہیں جس میں انسان کی اختیار چلتی ہو اور اس کے وقوع میں انسانی کسب و اختیار کو دخل ہو یا اس کے زائل (ختم) نہ کرنا انسان کی وجہ سے ہے اگر انسان چاہے تو ایسے عوارض کو اپنے آپ سے دور کر سکتا ہے۔ مثلاً: بے عقلی، نشہ، جہل، خطا، سفر، اکراہ⁹۔ چونکہ ان عوارض میں انسان کی اختیار کو دخل اندازی حاصل ہے اس لیے ایسے عوارض کو "عوارض اختیاری" بھی کہتے ہیں۔ جس میں انسان مجبور نہیں ہوتا۔

ان عوارض میں بعض عوارض ایسے ہیں جو مکلف سے اہلیت و وجوب کو زائل کرتا ہے یعنی وہ حکم شرعی کے ادائیگی اور وجوب کا اہل ہی نہیں رہتا، مثلاً: موت۔ جب کہ بعض ایسے عوارض ہیں جس سے مکلف میں اہلیت و وجوب تو باقی رہتی ہے لیکن فی الحال اس میں اہلیت اداء نہیں رہتی جیسا کہ نوم، بے ہوشی وغیرہ۔ اور بعض ایسے عوارض ہیں جس کی وجہ سے مکلف میں وجوب و آداء کی اصل

اہلیت تو باقی رہتی ہیں لیکن بعض احکام میں تغیر کو لازم کراتی ہے مثلاً: حیض، نفاس، سفر، مرض وغیرہ¹⁰۔

اِخْرَاس (گوٹنگا پن) کا تعلق بھی کسی حد تک عوارض کے ساتھ ہے کیونکہ یہ بھی ایک المیہ ہے جو کہ بعض انسانوں کو لاحق ہوتی ہے جو کہ عرض ہے نہ کہ اصل صفتِ انسانی۔ انسان کی صفتِ اصلی تو نطق اور بول چال ہے جس کی وجہ سے انسان عام دیگر مخلوقات سے امتیاز رکھتا ہے۔ اس سے معلوم ہوتا ہے کہ انسان میں گوٹنگا پن ایک عرض ہے جو کہ من جانبِ اللہ انسان کو لاحق ہوتی ہے۔ اور اس عرض کا تعلق "عوارض سماویہ" کے ساتھ ہے جس میں انسان کی اختیار نہیں ہوتا۔ اور عوارض میں اس کا عام تعلق مرض کے ساتھ ہے کہ انسانی جسم میں دیگر امراض کی طرح "مرضِ اِخْرَاس" بھی قدرتِ خداوندی میں سے ہے۔ پھر چونکہ ان عوارض کی وجہ سے بعض شرعی احکام میں تغیر و تبدل کے آثار واقع ہوتے ہیں اس لیے اِخْرَاس کی وجہ سے "اِخْرَاس" کے بعض احکام میں بھی تغیر و تبدل رونما ہوتے ہیں۔

ثبوتِ احکام میں اشارے کی شرعی حیثیت اور اِخْرَاس کے اشارے کا قضیہ

اصل میں اِخْرَاس (گوٹنگے) کے جتنے بھی شرعی احکام ہیں تو اس میں اِخْرَاس کے اشارے کو انتہائی دخل حاصل ہے کیونکہ اِخْرَاس اپنے مافی الضمیر کا اظہار تو زبان سے نہیں کر سکتا کیونکہ اس باب میں وہ معذور ہے اس لیے اشارے اور کتابت سے وہ اپنے خیالات، احساسات، مضمرات، جذبات اور تصورات کا اظہار کرتا ہے:

الإِنْسَانُ الْاِخْرَاسُ دَاخِلٌ فِي هَذَا الْوَصْفِ ، لِأَنَّهُ وَإِنْ عَجَزَ عَنِ تَعْرِيفِ غَيْرِهِ مَا فِي قَلْبِهِ بِطَرِيقِ

اللسان، فَإِنَّهُ يُمْكِنُهُ ذَلِكَ بِطَرِيقِ الْإِشَارَةِ وَبَطَرِيقَةِ الْكِتَابَةِ وَغَيْرِهَا¹¹

اس لیے ضرورت اس امر کی ہے کہ اس بات کا شرعی ثبوت ہو جائے کہ آیا دوسرے امور کی طرح اِخْرَاس شرعی امور کے بارے میں بھی اپنے مافی الضمیر کا اظہار اشارے سے کر سکتا ہے یا نہیں؟ اگر کر سکتا ہے تو کس حد تک کر سکتا ہے اور کن امور میں کر سکتا ہے؟

لفظ اشارہ خود بھی عربی لفظ ہے اور اشارے کے لیے عربی میں "رَمَزٌ" ، وحی اور ایماہ " کے الفاظ بھی مستعمل ہیں۔ اشارہ وہ اسم ہے جو نفس صیغہ سے ثابت ہو اور اس کے لیے کلام سابق کی ضرورت نہیں ہو:

الإشارة هو الثابت بنفس الصيغة من غير أن يسبق له الكلام¹²

اشارے کے بارے میں قرآن کریم کے مندرجہ ذیل نصوص وارد ہوئے ہیں:

اللہ تعالیٰ سیدنا زکریا عليه السلام کی حکایت بیان کرتے ہوئے فرماتے ہیں کہ جب سیدنا زکریا عليه السلام کو بیٹے کی پیدائش کی بشارت دی گئی تو سیدنا زکریا عليه السلام نے اطمینان قلبی کے حصول کے لیے اللہ تعالیٰ سے اس امر نوید کی نشانی طلب فرمائی تو اللہ تعالیٰ نے وحی فرمائی:

قَالَ آيَتِكَ إِلَّا نُكَلِّمَ النَّاسَ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ إِلَّا رَمَزًا¹³

"فرمایا آپ کی نشانی یہ ہے تم لوگوں کے ساتھ تین دن باتیں نہیں کر سکیں گے مگر اشارے سے۔"

دوسری جگہ اسی حکایت کے یہ الفاظ وارد ہوئے ہیں:

قَالَ آيَتِكَ إِلَّا نُكَلِّمَ النَّاسَ ثَلَاثَ لَيَالٍ سَوِيًّا، فَخَرَجَ عَلَى قَوْمِهِ مِنَ الْمِحْرَابِ فَأَوْحَى إِلَيْهِمْ أَنْ سَبِّحُوا بُكْرَةً وَعَشِيًّا¹⁴

"فرمایا کہ آپ کی نشانی یہ ہے کہ تم صبح سلامت ہوتے ہوئے تین دن رات لوگوں سے بات نہ کر سکو گے۔ پھر وہ عبادت کے حجرے سے نکل کر اپنی قوم کے پاس آئے تو ان سے اشارے سے کہا کہ صبح وشام تسبیح کرے رہو۔"

"رَمَزٌ" لغت میں ہونٹوں سے اشارہ کرنے کو کہتے ہیں۔ لیکن یہ آبروؤں، آنکھوں اور ہاتھوں سے ایماہ اور اشارے کے لیے بھی مستعمل ہوتا ہے۔ جس کا اصل "حرکت" ہے اور بعض کہتے ہیں کہ "طلب" ہے¹⁵۔ ان آیات میں اس تفسیر کی دلیل موجود ہے کہ اشارہ بمنزلہ کلام ہوتا ہے۔ جس سے مشاڑ الیہ کی ثبوت عند الحاجة ایسی ہوتی ہے جیسا کہ کلام سے ہوتا ہے۔ دوسری طرف یہ بھی ایک حقیقت ہے کہ اشارہ ایک فعل ہے اور کلام قول ہے اور قاعدہ یہ ہے کہ عقود میں حصول مقصد کے لیے فعل، کلام سے (زیادہ بلیغ) ہوتی ہے¹⁶۔

اشارے کے بارے میں قرآن کریم میں دوسری حکایت اللہ تعالیٰ سیدہ مریم کی بیان کرتے ہیں کہ جب سیدنا عیسیٰ عليه السلام کی پیدائش ہوئی تو اللہ تعالیٰ نے سیدہ مریم کو حکم دیا کہ اپنے بچے کو لے کر

یہاں سے اپنی قوم کی طرف جاؤ اور جب قوم والے آپ پر تہمت اور الزام زنا لگائے تو تم ان کے ساتھ باتیں نہ کرنا اور ان کو کہنا کہ میں نے رحمن ذات کے لیے روزہ رکھا ہے جس کی وجہ سے مجھے باتیں کرنے سے منع کیا گیا ہے۔ جب آپ اپنی قوم میں پہنچی تو وہی الزام لگایا جس کا ڈر تھا تو سیدہ مریم نے باتیں کرنے اور دلیل قوی کی بجائے سیدنا عیسیٰ عَلَيْهِ السَّلَام کی طرف اشارہ کیا کہ یہ خود اپنی براءت بیان کرے گا:

فَأَشَارَتْ إِلَيْهِ¹⁷

اس سے معلوم ہوا کہ بیان کے لیے اشارہ کا استعمال امر خداوندی ہے اور شرعی احکام میں مؤثر ہے۔
الاحادیث الواردة في قضية الإشارة

ایسے متعدد احادیث مبارکہ وارد ہوئے ہیں جس میں مطلق اشارے سے شرعی احکام کے ثبوت کی طرف

رہنمائی ہوتی ہے اور جس سے یہ حقیقت مترشح ہوتی ہے کہ اشارہ کلام کی جگہ استعمال میں لائی جاسکتی ہے۔ ان احادیث میں چند ایک کا ذکر مندرجہ ذیل ہیں:

1. ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ کے پاس ایک شخص نے اپنی لونڈی (جس کا نام جاریہ سوداء تھی) لائی اور رسول اللہ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سے کہا کہ میرے ذمے ایک مؤمن رقبہ کی چھڑائی ہے تو رسول اللہ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اس لونڈی کو فرمانے لگا کہ اللہ کہاں ہے؟ تو اس لونڈی نے اپنی انگلی سے آسمان کی طرف اشارہ کیا پھر رسول اللہ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اس کو فرمانے لگا کہ میں کون ہوں؟ تو لونڈی نے رسول اللہ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ کی طرف اشارہ کیا اور پھر آسمان کی طرف اشارہ کیا یعنی مطلب یہ تھا کہ تم اللہ کے رسول صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ہو۔ تو رسول اللہ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نے اس شخص کو فرمایا کہ اس کو آذاذ کرو کیونکہ یہ ایمان والی ہے:

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ : أَنَّ رَجُلًا أَتَى النَّبِيَّ بِنَجَارِيَةٍ سَوْدَاءَ فَقَالَ : يَا رَسُولَ اللَّهِ : إِنَّ عَلَيَّ رَقَبَةً مُّؤْمِنَةً. فَقَالَ لَهَا : أَيْنَ اللَّهُ؟ فَأَشَارَتْ إِلَى السَّمَاءِ بِأَصْبُعِهَا. قَالَ لَهَا: فَمَنْ أَنَا؟ فَأَشَارَتْ إِلَى النَّبِيِّ وَإِلَى السَّمَاءِ بِيَعْنِي أَنْتَ رَسُولُ اللَّهِ. فَقَالَ : أَعْتَبْتُهَا فَأَنَّهَا مُؤْمِنَةٌ¹⁸

پس رسول اللہ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نے اشارے ہی سے جاریہ سوداء کی اسلام کی اجازت دے دی جو کہ اصل دیانت ہے جس سے کسی کی خون اور مال محفوظ ہو جاتی ہے اور جس کی وجہ سے وہ جنت کا

مستحق ہوتا ہے اور دوزخ کی آگ سے نجات بھی حاصل کرتا ہے۔ اور اشارے ہی سے اس کی ایمان کا حکم دیا جیسا کہ اگر کوئی اس پر کلام کرے تو بھی اس کا یہی حکم ہو گا۔ پس اس سے یہ لازم آتی ہے کہ اشارہ تمام امور دیانات میں مؤثر ہو جائے¹⁹۔

2. سہل بن سعد ساعدی رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو وسطیٰ اور سبابہ انگلیوں کو پیوست کر کے اشارہ کرتے ہوئے دیکھا اور فرما رہے تھے:

بُعِثْتُ أَنَا وَالسَّاعَةَ كَهَذِهِ مِنْ هَذِهِ، أَوْ كَهَاتَيْنِ²⁰ "میں اور قیامت اسی طرح (پیوست) بھیجا

گیا ہوں۔"

اس روایت میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے قیامت جیسی مہم امر شرعی کے اتیان و قربت کی وضاحت اشارے سے کرائی جس سے ناظرین احسن طریقے سے سمجھ گئے۔ اگر اشارہ مؤثر نہ ہوتا تو آپ اشارے سے وضاحت نہ فرماتے۔

3. عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم رمضان کے مہینے کا ذکر کرتے ہوئے اپنے دونوں ہاتھوں سے اشارہ کرتے ہوئے فرمایا:

الشَّهْرُ هَكَذَا وَهَكَذَا، ثُمَّ عَقَدَ إِبْهَامَهُ فِي الثَّالِثَةِ²¹

"اسلامی مہینہ، اتنے، اتنے اور اتنے دنوں کی ہوتی ہے۔ پھر تیسری دفعہ میں ابہامہ انگلی کو کم کر دیا۔"

مہینے کے دنوں کی گنتی کو صریح الفاظ کی بجائے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے کنایہ اور اشارہ سے بتاتے ہوئے دونوں ہاتھوں کے انگلیوں سے تین دفعہ اشارہ کرتے ہوئے بتایا کہ مہینہ تیس دنوں کا ہوتا ہے جب کہ دوسری دفعہ پھر وہی اشارے سے بیان کرتے ہوئے تین دفعہ "ہکذا" کے الفاظ دہرائے مگر تیسری دفعہ ایک انگلی (ابہامہ) کو کم کیا کہ مہینہ اُنتیس دنوں کا بھی ہوتا ہے۔ پس تم روایت ہی سے روزہ و افطار کروا اگر چاند تم کو نظر نہ آئے تو پھر تیس دنوں کی گنتی کو پوری کرو۔

امام نووی رحمۃ اللہ علیہ اس حدیث پر کلام کرتے ہوئے آخر میں لکھتے ہیں:

وَفِي هَذَا الْحَدِيثِ جَوَازُ اعْتِمَادِ الْإِشَارَةِ الْمُفْهِمَةِ فِي مِثْلِ هَذَا²²

4. عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے مروی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے (ایک مریض پر رونے کے موقع پر)

فرمایا:

لَا يُعَذِّبُ اللَّهُ بِدَفْعِ الْعَيْنِ وَلَكِنْ يُعَذِّبُ بِحَدِّهَا فَأَشَارَ إِلَى لِسَانِهِ²³

- "اللہ تعالیٰ آنکھوں کے آنسوؤں کی وجہ سے (میت کے) عذاب نہیں دیتا لیکن اس کی وجہ سے عذاب دیتا ہے اور زبان کی طرف اشارہ کیا۔"
5. عبد اللہ بن ابی اوفی رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں کہ ہم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ ایک سفر میں تھے تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم روزے کی افطاری کے وقت کا تعین کرتے ہوئے فرمانے لگے:
- أشار النبي بيده إلى المشرق قال إذا رأيتم الليل أقبل من ها هنا فقد أفضت الصائم²⁴
- "آپ نے اپنے ہاتھ سے مشرق کی طرف اشارہ کرتے ہوئے فرمایا: جب تم شب کو اسی طرف سے آتے ہوئے دیکھو تو پھر روزہ دار کو روزہ افطار کرنا چاہیے۔"
6. اسماءؓ فرماتی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم صلوٰۃ کسوف ادا کر رہا تھا تو میں نے سیدہ عائشہؓ سے پوچھا کہ یہ لوگ کیا کر رہے ہیں؟ اس وقت سیدہ عائشہ نماز پڑ رہی تھی تو انہوں نے سر سے سورج کی طرف اشارہ کیا کہ سورج گرہن ہوئی ہے:
- فَأَوْمَأَتْ بِرَأْسِهَا إِلَى الشَّمْسِ فَعُلْتُ آيَةً فَأَوْمَأَتْ بِرَأْسِهَا أَنْ نَعَمْ²⁵
7. انسؓ سے فرماتے ہیں کہ (زندگی کے آخری ایام میں) رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے سیدنا ابو بکرؓ کو ہاتھ سے اشارہ کیا کہ آپ نماز کے پڑھنے کے لیے آگے ہو جائے:
- أَوْمَأَ النَّبِيُّ بِيَدِهِ إِلَى أَبِي بَكْرٍ أَنْ يَتَقَدَّمَ²⁶
8. ابو قتادہؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم بمع صحابہؓ سفر حج کے دوران حالت احرام میں تھے اور ابو قتادہؓ احرام میں نہیں تھے تو اس نے شکار کیا۔ تو صحابہؓ نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے اس کے کھانے کے بارے میں پوچھا تو آپ نے فرمایا:
- قَالَ مِنْكُمْ أَحَدٌ أَمْرُهُ أَنْ يَحْمَلَ عَلَيْهَا، أَوْ أَشَارَ إِلَيْهَا؟ قَالُوا: لَا، قَالَ: فَكُلُوا مَا بَقِيَ مِنْ لَحْمِهَا²⁷
- "آپ نے فرمایا کہ تم میں سے کوئی اس شکار کا باعث بنایا اس کی طرف اشارہ کیا ہے؟ صحابہ کہنے لگے: نہیں۔ آپ فرمانے لگے: تم اس کو کھاؤ یہاں تک کہ اس کی گوشت باقی نہ رہی (شکار کا سارا گوشت کھالیا)۔"
- معلوم ہوا کہ اگر محرم اشارے سے بھی شکار پر دلالت کرے تو یہ بمنزلہ کلام کے ہے اور اس پر جزاء یعنی ذم لازم ہوگا۔ اس امر سے واضح ہوتا ہے کہ اشارے سے احکام شرعی ثابت ہوتے ہیں۔
9. انسؓ سے روایت ہے کہ ایک یہودی نے اپنی لونڈی مار ڈالی اور اس کے زیورات کو لے کر لونڈی کو سر پر مارا۔ تو اس کے اہل والوں نے اس لونڈی کو آپ کے پاس اس حالت میں لائی کہ

ابھی سانس باقی تھی۔ آپ نے لونڈی سے پوچھا کہ فلاں نے تجھے مارا ہے؟ لونڈی نے سر سے اشارہ کر کے نہیں میں جواب دیا۔ پھر آپ نے دوسرے غیر قاتل شخص کے بارے میں پوچھا کہ فلاں نے تجھے مارا ہے؟ لونڈی پھر سے اشارہ کیا کہ نہیں۔ پھر آپ نے قاتل کا نام لے کر پوچھا تو لونڈی نے سر کے اشارے سے کہا: کہ ہاں اس نے مجھے مارا ہے تو آپ نے اس قاتل کے سر کو دوپتھروں کے درمیان مارنے کا حکم دیا:

مَنْ قَتَلَكَ فُلَانٌ لِّغَيْرِ الَّذِي قَتَلْتَهَا فَأَشَارَتْ بِرَأْسِهَا²⁸

10. عبد اللہ بن عمرؓ سے روایت ہے کہ میں نے رسول اللہ ﷺ سے یہ کہتے ہوئے سنا کہ فتنہ یہاں سے ظاہر ہو گا اور مشرق کی طرف اشارہ کیا:

الْفِتْنَةُ مِنْ هَاهُنَا وَأَشَارَ إِلَى الْمَشْرِقِ²⁹

پس یہ احادیث اور ان جیسے دیگر روایات اس پر دلالت کرتی ہے کہ وہ اشارہ جس سے بات سمجھ میں آسکتی ہے تو یہ قائم مقام لفظ کے ہوتا ہے یعنی جس طرح تلفظ سے شرعی احکام کی لزوم ہوتی ہے اس طرح اشارہ مفہم سے بھی۔

اشارہ کے بارے میں فقہاء کا اختلاف

جمہور فقہاء اس طرف گئے ہیں کہ اشارہ مفہم قائم مقام نطق و قول کے ہے اور ہر حال میں نافذ العمل ہو گا لیکن احناف بعض حالات میں ان سے اختلاف رکھتے ہیں جس کی بناء پر دیگر فقہاء کرام احناف پر یہ الزام لگاتے ہیں کہ اشارے کے باب میں یہ ظاہر روایات سے انکار کرتے ہیں اور مزید یہ بھی کہتے ہیں کہ امام بخاریؒ نے کتاب الطلاق میں اشارے کے بارے میں جو ترجمہ الباب "الإشَارَةُ فِي الطَّلَاقِ وَالْأُمُورِ" منعقد کیا ہے اس کا مقصد بھی احناف پر ردی ہے³⁰۔ لیکن اصل بات یہ ہے کہ احناف کے نزدیک مطلق اشارہ مؤثر نہیں ہرچہ وہ اشارہ جس سے معاملہ اچھی طرح سمجھ میں آتا ہو جس کو "اشارہ مفہم" کہلاتا ہے تو یہ اشارہ مؤثر ہے۔ دوسرا یہ کہ اشارہ اس شخص کی طرف سے ہو جو لسانی طور پر معذور ہو یا ایسے حالت میں ہو کہ بات کرنے پر قادر نہ ہو جیسا کہ احادیث مذکورہ سے ظاہر ہوتا ہے۔ تیسرا یہ کہ اشارہ مفہم سے ثبوت احکام قیاساً باطل ہے مگر استحساناً جائز ہے:

وقال أبوحنيفة وأصحابه: أن كانت إشارة تعرف في طلاقه ونكاحه وبيعه فهو جائز عليه وإن كان يشك فيه فهو باطل. وقال: ليس ذلك بقياس إنما هو الاستحسان، والقياس في هذا كله باطل لأنه لا يتكلم ولا تعقل إشارة³¹

مزید وضاحت

حقوق دو قسم پر ہیں: (۱) حقوق اللہ جیسے نماز، روزہ، زکوٰۃ، حج (۲) حقوق العباد جیسا کہ عقود، اقرار، وصیت وغیرہ۔ تو حقوق اللہ میں اشارہ مفہمہ بالاتفاق کافی ہے خواہ اخرس سے ہو یا غیر اخرس سے۔ خواہ نطق پر قادر ہو یا نہ ہو جبکہ حقوق العباد میں علماء کے اقوال موجود ہیں۔ امام ابوحنیفہؒ کے نزدیک جو شخص کلام پر قادر نہ ہو اور کلام سے مایوس ہو تب اس کا اشارہ معتبر ہو گا۔ امام طحاویؒ اور بعض حنابلہ کے نزدیک قریب الموت کا اشارہ معتبر ہے۔ امام اوزاعیؒ کے نزدیک اگر اشارہ سے پہلے کلام کیا ہو اور پھر اشارے سے اس کی وضاحت کرے تو پھر اشارہ مؤثر ہو گا۔ امام مکحولؒ کے نزدیک اگر کوئی کہے کہ فلاں غلام آزاد ہے اور پھر چُپ ہو۔ اس کے بعد اس کو کوئی کہے کہ فلاں غلام بھی آزاد ہے؟ اور وہ اشارے سے کہے کہ ہاں تو اس صورت میں اشارہ مؤثر ہو گا۔ ہر چہ وہ شخص جو کلام پر قادر ہو تو حقوق العباد میں اس کے اشارے کا قضیہ یہ ہے کہ جمہور علماء کے نزدیک اس کا اشارہ کلام کے قائم مقام نہیں ٹھہرتا اور غیر معذور کا اشارہ حقوق العباد میں مؤثر نہ ہو گا³²۔

آدم برسر مراد

مطلق اشارے کا قرآن وحدیث سے ثبوت اور پھر مختلف افراد سے مختلف حالات میں اشارہ مفہمہ سے احکام کی ثبوت وعدم ثبوت کے بیان کے بعد اب ہم اپنی اصل مقصد کی طرف آتے ہیں جو کہ لسانی طور پر معذور شخص (اخرس) کا مختلف معاملات میں اشارے کی قضیے پر بحث ہیں۔ ویسے تو شرعی معاملات کے حدود بہت وسیع ہیں لیکن عام طور پر ہر خاص وعام کو جن معاملات کا سامنا پڑتا ہے تو اس میں نکاح، طلاق (یعنی عائلی معاملات) اور بیوع (یعنی معاشی معاملات) شامل ہیں۔ اور یہی معاملات اس مقالے میں زیر بحث ہے۔

نکاح و طلاق کے معاملات (عائلی معاملات) میں اُخرس کے اشارے کا قضیہ

نکاح "نکحَ" کے مادے سے نکلا ہے جس کا لغوی معنی ہے: ضم، جمع اور الصاق (جوڑنا، پیوست کرنا)³³۔ اصطلاح شرع میں نکاح اس عقد کا نام ہے جس کے ذریعے قصداً

ایک شخص عورت کے متعہ (یعنی عورت کے بضعہ سے فائدہ اٹھانے) کا شرعی طریقے سے مالک بن جاتا ہے³⁴۔

نکاح کے شرائط میں ایک اہم اور ضروری شرط ایجاب اور قبول ہے۔ جس کے لیے مخصوص الفاظ استعمال ہوتے ہیں اور ان الفاظ سے ایجاب و قبول کا معنی و مفہوم مترشح ہوتا ہو اور ان الفاظ سے کسی چیز کی تابیدی تملیک کا مفہوم واضح طور پر معلوم ہو۔ مثلاً: مطلق لفظ نکاح، تزویج، ہبہ، صدقہ، تملیک وغیرہ کے الفاظ³⁵۔ فقہاء کرام نکاح کے الفاظ کے بارے میں لکھتے ہیں کہ یہ الفاظ صریحی ہونہ کہ کنائی۔ اسی وجہ سے نکاح کنائی الفاظ سے منعقد نہیں ہوتی۔ رہی یہ بات کہ اشارہ کس قبیل سے ہے تو فقہاء کے نزدیک اشارہ کنایہ کے قبیل سے ہے لہذا قاعدے کی رو سے اگر ایجاب و قبول کے الفاظ کی تعبیر اشارے سے کیا جائے تو ناقابل قبول ہے۔ پس نطق پر قادر انسان کے لیے ایجاب و قبول کے الفاظ صراحتاً کہنے سے لائیدی ہے۔ لیکن چونکہ آخرس نطق پر قادر نہیں اس لیے وہ زبان سے الفاظ کی ادائیگی میں معذور ہے اور شرعی لحاظ سے اس کی یہ عذر قابل قبول ہے اور اشارہ مفہم سے اس کی نکاح استحساناً³⁶ منعقد ہوتی ہے۔ اسی طرح اگر آخرس کتابت پر قادر ہو اور الفاظ ایجاب و قبول کتابت میں لائے تو بھی صحیح ہے بلکہ احناف کے نزدیک اگر کتابت جانتا ہو تو پھر کتابت ہی سے نکاح منعقد ہوگی اور اشارے سے نہیں بخلاف نطق پر قادر شخص کے³⁷۔ البتہ اتنا ضرور ہے کہ بالاتفاق آخرس کی کتابت اشارے سے زیادہ اولیٰ و بہتر ہے کیونکہ کتابت مراد پر دلالت کرنے میں اقویٰ اور بہتر ہے³⁸۔

آخرس کے طلاق کا قضیہ

لفظ طلاق "طَلَّقَ" کے مادے سے نکلا ہے جس کا لغوی معنی ہے: رسی سے باندھے ہوئے چیز کو کھولنا، چھوڑنا، آزاد کرنا، قید سے قیدی کو فارغ کرنا، طلاق کو بھی طلاق اس لیے کہتے ہیں کہ اس سے عورت نکاح کی رسی سے کھول جاتی ہے³⁹۔ شرعی اصطلاح کے اعتبار سے طلاق شرعی لحاظ سے جو قید نکاح⁴⁰ کا ثابت ہوا ہے مخصوص الفاظ سے اس قید کے رفع اور زائل ہونے یا اس قید نکاحی میں نقصان اور کمی⁴¹ کو کہتے ہیں:

رَفْعُ الْقَيْدِ النَّكَاحِ شَرْعًا بِالنِّكَاحِ⁴²

نکاح کی طرح طلاق میں بھی الفاظِ طلاق مقصود ہے جس کی وضاحت یہ ہے کہ طلاق ہر اُس لفظ سے واقع ہوتی ہے جس سے معنی طلاق مفہوم ہوتا ہے خواہ الفاظِ طلاق صریح ہو یا کنائی۔ اسی اعتبار سے طلاق کے دو بڑے اقسام بیان کئے گئے ہیں۔

آ- طلاقِ صریحی

وہ طلاق جو واضح الفاظ سے دیا جائے جیسا کہ "أنت طالق ومطلقة وطلقتك" کے الفاظ جو طلاق کے لیے خاص ہے اور طلاق ہی کے لیے استعمال ہوتے ہیں۔ طلاق کی اس قسم میں نیت کی ضرورت نہیں ہوتی۔

ب- طلاقِ کنائی

وہ طلاق جو صریح الفاظ کی بجائے ایسے الفاظ یا حال سے دیا جائے جس میں طلاق کی طرف اشارہ موجود ہو۔ اس قسم کے طلاق میں نیت اور حال کا اعتبار کیا جائے گا اگر کنایہ یا اشارہ سے نیت طلاق کی ہو تو طلاق واقع ہو گا⁴³۔

فقہاء کرام طلاقِ اخرس کے سلسلے میں اس طرف گئے ہیں کہ چونکہ طلاق کا تعلق بھی تصرفات اور عقود سے ہے اسی وجہ سے اشارہ مفہم سے اخرس کا طلاق واقع ہوتا ہے۔ البتہ شوائع اور حنابلہ اس پر مزید وضاحت کرتے ہوئے فرماتے ہیں کہ اخرس اگر ایسے اشارے سے طلاق دے جو سب کی فہم و سمجھ میں آتا ہے تو یہ اشارہ اس کی ضمن میں طلاقِ صریحی کی صورت میں واقع ہوتا ہے۔ اور اگر ایسے اشارے سے طلاق دے کہ اشارہ بعض کی سمجھ میں آتا ہے اور بعض کی سمجھ میں نہیں تو اسی صورت میں طلاقِ کنائی ہے اور اس میں نیتِ اخرس کا اعتبار کیا جائے گا۔ اگر نیت طلاق کا ہو تو واقع ہو گا ورنہ نہیں⁴⁴۔

کتابتِ اخرس کے سلسلے میں طلاق کی صورتیں

✓ جب وہ واضح طور پر الفاظِ طلاق لکھیں اور ان الفاظ سے اس کی نیت طلاق دینا ہو، تو اس صورت میں طلاق واقع ہو جاتی ہے۔

✓ جب کسی چیز کی کتابت کرے اور اس سے اس کی نیت طلاق کی نہ ہو بلکہ اپنے اہل کے غم کا اظہار یا خط کی تجوید کی نیت ہو تو اسی صورت میں طلاق واقع نہیں ہو گا۔ اور اگر کسی بھی چیز کی

نیت نہ ہو بلکہ بلا نیت کسی چیز کی کتابت کی تو اس میں وقوع اور عدم وقوع دونوں وجوہ موجود ہیں۔

✓ اور اگر کوئی چیز لکھیں اور وہ واضح نہ ہو جو طلاق پر واضح پر دلالت کرتا ہو تو اسی صورت میں بھی طلاق واقع نہیں ہوگا⁴⁵۔

اسی قاعدے کے بناء پر امام مالک²، امام شافعی³ اور احناف اس پر متفق ہے کہ اگر آخرس اپنے ہاتھ سے طلاق لکھے تو یہ طلاق لازم یعنی واقع ہوگا⁴⁶۔ امام ابو حنیفہ² کے نزدیک آخرس کے اپنے تصرفات مثلاً: اعتاق، طلاق، بیع، شراء وغیرہ میں اشارہ مفہم اور کتابت کلام ناطق کی طرح مؤثر ہے۔ جب کہ طلاق کے سلسلے میں نطق پر قادر شخص کا بھی طلاق اشارے سے واقع ہوتا ہے۔ یہی مسلک امام احمد³ کا بھی ہے۔ البتہ فرق صرف اتنا ہے کہ امام احمد² کے نزدیک اگر سلیم اللسان اشارہ سے طلاق دے تو اس کا اشارہ قبول نہیں کیا جائے گا⁴⁷۔ امام شافعی² کے نزدیک ناطق کا اشارہ کنایہ ہے۔ اگر اس نے اشارے سے طلاق کی نیت کی ہو تو آخرس کی اشارے کی طرح طلاق واقع ہوگا⁴⁸۔

بیوع کے سلسلے میں اشارہ آخرس کا قضیہ

بیوع، بیع کی جمع ہے۔ کلام عرب میں یہ لفظ "اضداد" سے ہے جس کا اطلاق لغوی اعتبار سے خرید و فروخت دونوں پر ہوتا ہے⁴⁹۔ شرعی اصطلاح کے اعتبار سے تقریباً تمام فقہاء کرام نے بیع کی تعریف یہ کیا ہے:

مُبَادَلَةُ الْمَالِ بِالْمَالِ بِالْمُتَّضِعِي⁵⁰ یعنی (عاقدين کے) باہمی رضامندی⁵¹ سے مال کا مال سے باہمی تبادلے کو بیع کہتے ہیں۔"

نکاح کی طرح بیع میں بھی متعاقدين کے مابین ایجاب اور قبول شرط ہے اسی طرح ایجاب و قبول کے بعد دفع ثمن الی المشتري اور دفع بیعہ الی البائع بھی شرط ہے۔ اور ظاہر ہے کہ آخرس نطق پر قادر نہیں تو وہ ایجاب و قبول پر نطق کیسے کرے گا؟ اسی طرح بیع تام کرنے کے لیے بھی نطق کی ضرورت ہے۔ اسی بناء پر بعض علماء کے نزدیک آخرس بیع و شراء نہیں کر سکتا۔ لیکن جمہور علماء کے نزدیک بیع کے نفاذ و انعقاد میں نطق شرط نہیں ہے بلکہ اشارہ مفہم یا کتابت سے آخرس کا عقد بیع صحیح ہے اور بیع نافذ ہوگا۔ کیونکہ اسی صورت میں آخرس کا اشارہ یا کتابت ناطق کے نطق کا

قائم مقام ہے ضرورتاً اور استحساناً۔ کیونکہ یہ ان کے مافی الضمیر اور مافی القلب کے اظہار کا ذریعہ ہے اور ان کے مافی القلب والضمیر پر دلالت کرتی ہے۔ اگر اشارہ مفہوم نہ ہو اور نہ کتابت جانتا ہو تو پھر اسی صورت میں آخرس کا عقد بیع صحیح نہیں ہے⁵²۔

آخرس کی شہادت کا مسئلہ

دوسروں کے حق میں آخرس کی شہادت قبول نہیں کی جائے گی کیونکہ شہادت میں اداء شرط ہے جس کا تعلق زبان سے ہے اور آخرس بولنے پر قادر نہیں ہے اس عدم اداء شہادت کی وجہ سے آخرس کی شہادت قبول نہیں کیا جائے گا:

ولا تقبل شهادة الأخرس لعجزه عن الأداء⁵³

جب کہ دیگر علماء کے نزدیک جب آخرس اشارہ مفہم سے شہادت کرے تو اسی صورت میں اس کی شہادت قبول کیا جائے گا کیونکہ شہادت متعلقہ معاملے کے علم سے عقلاً و شرعاً مربوط ہوتا ہے اس لیے شہادت صرف اس سے قبول کی جاتی ہے جو واقعہ کا علم رکھتا ہو۔ اسی قاعدے کے بناء پر اگر آخرس اشارہ مفہم یا کتابت سے اداء شہادت کرے تو اسی صورت میں اس کی شہادت قبول کیا جائے گا:

وشهادة الأخرس إذا فهمت إشارته جائزة⁵⁴

ہرچہ نطق پر قادر شخص کا معاملہ ہے تو اس سے الفاظ شہادت کے بغیر شہادت قبول نہیں کیا جائے گا⁵⁵۔

حواشی وحوالہ جات

1 محمد بن مکرم بن منظور الآفریقی، لسان العرب ۶: ۶۲، مادہ خرس، دار صادر، بیروت (س-ن)

2 سورة النحل: ۱۶: ۷۶

3 فتح محمد جالندھری، ترجمہ القرآن (أردو) بذیل ترجمہ: سورة النحل ۱۶: ۷۶، فاران فاؤنڈیشن، لاہور، ۲۰۱۰ء

4 القرطبی، محمد بن أحمد شمس الدین، تفسیر القرطبی (الجامع لأحكام القرآن) ۱۰: ۱۴۹، بذیل تفسیر سورة النحل ۱۶

۷۶: ۷۶، دارالکتب المصریہ، قاہرہ، ۱۳۸۳ھ / ۱۹۶۳ء

5 الفراهیدی، آبی عبدالرحمن الخلیل بن أحمد، کتاب العین ۵: ۳۸۷، دارمکتبۃ الہلال (س-ن)

6 تفسیر القرطبی ۱: ۲۱۴، بذیل تفسیر سورة البقرہ ۲: ۱۸

- 7 سورة احقاف ۲۴: ۲۶
- 8 ابن امیر الحاج، محمد بن محمد، التقرير والتحریر فی علم الأصول ۲: ۲۳۰، دار الفکر، بیروت، ۱۴۱۷ھ / ۱۹۹۹ء
- 9 محمد امین المعروف بأمیر بادشاہ، تیسیر التحریر ۲: ۲۵۸، دار الفکر، بیروت (س-ن)
- 10 عبد العزیز بن أحمد بن محمد، علاء الدین، کشف الأسرار عن أصول فخر الإسلام البزدوی ۳: ۳۷۰، دار الکتب العلمیة، بیروت، ۱۴۱۸ھ / ۱۹۹۷ء
- 11 الرازی، محمد بن عمر فخر الدین، مفاتیح الغیب ۲۱: ۳۷۳، دار احیاء التراث العربی، بیروت (س-ن)
- 12 الجرجانی، علی بن محمد بن علی، التعریفات: ۴۳، تعریف: ۱۴۳، دار الکتب العربی، بیروت، ۱۴۰۵ھ
- 13 سورة آل عمران ۳: ۴۱
- 14 سورة مریم ۱۹: ۱۰-۱۱
- 15 تفسیر ۴: ۸۰، بذیل تفسیر سورة آل عمران ۳: ۴۱
- 16 محمد رشید بن علی رضا، تفسیر المنار: تفسیر القرآن الحکیم ۶: ۱۰۰، الھیئة المصریة العامة للکتاب، ۱۹۹۰ء
- 17 سورة مریم ۱۹: ۲۹
- 18 أبو داود، سلیمان بن الأشعث، سنن أبي داود، کتاب الأیمان والنذور (۲۲) باب فی الرّقبة المؤمنة (۱۹) حدیث (۳۲۸۶)، دار الکتب العربی، بیروت (س-ن)
- 19 تفسیر القرطبی ۴: ۸۱، بذیل تفسیر سورة آل عمران ۳: ۴۱
- 20 صحیح البخاری، کتاب الطلاق (۷۲) باب اللعان (۲۴) حدیث (۴۹۳۶، ۶۵۰۳، ۵۳۰۱)
- 21 امام مسلم، مسلم بن الحجاج، صحیح مسلم، کتاب الصیام (۱۴) باب وجوب صوم رمضان لؤیة الهلال (۲) حدیث (۲۵۵۱) دار الجلیل، بیروت (س-ن)
- 22 النووی، أبو زکریا یحییٰ بن شرف، المنہاج شرح صحیح مسلم بن الحجاج ۴: ۴۸، کتاب الصیام، بذیل حدیث (۱۸۰۱)، دار احیاء التراث العربی، بیروت، ۱۳۹۲ھ
- 23 صحیح بخاری، کتاب الجنائز (۲۶) باب البكاء عند المریض (۴۴) حدیث (۱۳۰۴)
- 24 ابن ہمام الصنعانی، أبو بکر عبد الرزاق، مصنف عبد الرزاق ۴: ۲۲۶، باب تعجیل الفطر، حدیث: ۷۵۹۳، المکتب الإسلامی، بیروت، ۱۴۰۳ھ
- 25 صحیح البخاری، کتاب الطلاق (۷۲) باب الإشارة فی الطلاق والأموور (۲۳) تعلیقاً
- 26 صحیح البخاری، کتاب الطلاق (۷۲) باب الإشارة فی الطلاق والأموور (۲۳) تعلیقاً
- 27 صحیح البخاری، کتاب جزاء الصيد (۳۲) باب لا یتبیر المخرم إلی الصئید لکن یتصطاده الخلال (۵) حدیث (۱۸۲۴)

- 28 صحیح البخاری، کتاب الطلاق (۷۲) باب الإِشَارَة فِي الطَّلَاقِ وَالْأُمُور (۲۳) حدیث (۵۲۹۵)
- 29 صحیح البخاری، کتاب الطلاق (۷۲) باب الإِشَارَة فِي الطَّلَاقِ وَالْأُمُور (۲۳) حدیث (۵۲۹۵)
- 30 العسقلانی، أحمد بن علی بن حجر أبو الفضل، فتح الباری شرح صحیح البخاری ۹: ۴۳۸، بذیل تشریح حدیث (۴۹۹۳)
- (
- دارالمعرفة، بیروت، ۱۳۷۹ھ
- 31 المؤتمر الاسلامی، مجله مجمع الفقه الاسلامی: ۸۲۵، المؤتمر الاسلامی، جدہ (س-ن)
- 32 فتح الباری، شرح صحیح البخاری ۹: ۴۳۸، بذیل تشریح حدیث (۴۹۹۳)
- 33 ابن النخیم، زین الدین بن ابراهیم، البحر الرائق شرح کنز الدقائق ۳: ۱۵۲، کتاب النکاح، باب
المہر، دارالمعرفہ بیروت (س-ن)۔۔۔ محمد طاہر بن محمد بن محمد طاہر، تفسیر التحرير والتلویر ۲۱: ۲۸۶، مؤسسہ
التاریخ العربی، بیروت، لبنان، ۱۴۲۰ھ / ۲۰۰۰ء
- 34 ابراهیم بن محمد بن ابراهیم، ملتقى الأبحر: ۱۶۲، دار إحياء التراث العربی، بیروت (س-ن)
- 35 المرغینانی، أبو الحسن علی بن أبی بکر، الہدایہ شرح الہدایہ ۱: ۱۹۰، المكتبة الاسلامیہ (س-ن)
- 36 تفسیر قرطبی ۴: ۸۱
- 37 علاء الدین أبو الحسن علی بن سلیمان، الإنصاف فی معرفۃ الرانج من الخلاف ۸: ۳۸، دار إحياء التراث العربی
بیروت، لبنان، ۱۴۱۹ھ
- 38 الزحیلی، وہبہ بن مصطفیٰ، الفقه الاسلامی وادلتہ ۹: ۳۹، دارالفکر، دمشق (س-ن)
- 39 راغب الاصفہانی حسین بن محمد بن المفضل، المفردات فی غریب القرآن: ۵۲۳، مادہ طلق، دار العلم الدار
الشامیہ، دمشق، بیروت، ۱۴۱۲ھ
- 40 قید نکاحی کی قید سے ملک رقبی کی قید سے آزاد کرنا نکل گیا کیونکہ غلام جب مالک کی قید میں ہو اور اس کو آزاد کیا
جائے تو وہ بھی ایک طرح کی قید سے چھڑائی حاصل کرتا ہے لیکن یہ ملک رقبی کے قید سے نکل جاتا ہے۔
- (الزرقانی، محمد بن عبد الباقی بن یوسف، شرح الزرقانی علی موطأ الامام مالک ۳: ۲۱۶، بیروت، ۱۴۱۱ھ)
- 41 کمی ونقصان کی قید اس لیے زیادہ کیا گیا تاکہ طلاق کی تعریف اپنے افراد (طلاق رجعی اور طلاق بائن) کو شامل
ہو جائے۔ کیونکہ ان اقسام میں اگرچہ عورت کُلّی طور پر عقد نکاح سے نہیں نکلتی البتہ عقد نکاح میں کمی اور نقصان
کرتی ہے۔ (البحر الرائق ۹: ۱۰۲)
- 42 البحر الرائق شرح کنز الدقائق ۳: ۲۵۲
- 43 الہدایہ شرح الہدایہ ۱: ۲۳۷-۲۴۱
- 44 وزارة الأوقاف والشؤون الإسلامية، کویت، الموسوعة الفقهية الكويتية ۱۹: ۹۴، کویت، ۱۴۲۷ھ

- 45 یوسف بن عبد البہادی، زینۃ العرائس 1: 9، مکتبۃ مشکاة، الوراق، 1427ھ / 2006ء
- 46 الزحیلی، وہبۃ بن مصطفیٰ، التفسیر المنیر فی العقیدۃ والشریعۃ والمنہج 16: 20، دار الفکر المعاصر، دمشق، 1418ھ
- 47 الشنقیطی، محمد الامین بن محمد المختار، أضواء البیان فی ایضاح القرآن بالقرآن 3: 209، دار الفکر، بیروت، لبنان، 1415ھ / 1995ء
- 48 زینۃ العرائس 1: 7
- 49 مرتضیٰ زبیدی، محمد بن محمد بن عبد الرزاق، تاج العروس من جواهر القاموس 20: 365، دار البہادیہ، بیروت (س-ن)
- 50 بحر الرائق 5: 244، الہدایہ شرح البہادیہ 3: 22، الفقہ الاسلامی وادلتہ 4: 652، الموسوعۃ الفقہیۃ الکویتیہ 2: 29:
- 51 تَرَاضِيٌّ كَاقْتِدَارِ احْتِنَانٍ مَعْتَبَرٍ مَانْتَهٍ هَبْ تَاكِهَ اس قِيدَ سَبْحِ كِي تَعْرِيفِ قُرْآنِ كِي اس آيْتِ كِ مَطَابِقِ هُو جَايَ: اِلَّا اَنْ تَكُوْنَ بِحَاوِزَةٍ عَن تَرَاضِيٍّ مِّنْكُمْ (سورة النساء 4: 29) دوسرا یہ کہ اس قید سے سبْحِ كِي تَعْرِيفِ سَبْحِ كَرِهٍ اور ہبہ نکل جائے۔ کیونکہ سَبْحِ كَرِهٍ اجازت کے بغیر نافذ نہیں ہوتا اور ہبہ تبرعاً ایک دوسرے کو دیا جاتا ہے۔
- 52 الفقہ الاسلامی وادلتہ 5: 129
- 53 ابراہیم بن ابی الیمین محمد الحنفی، لسان الحکام فی معرفۃ الأحکام: 226، قاہرہ، 1393ھ / 1973ء
- 54 ابن عادل، أبو حفص عمر بن علی، تفسیر اللباب 1: 3016، دار الکتب العلمیۃ، بیروت (س-ن)
- 55 تفسیر قرطبی 11: 102